

Covart Gallery

## Petites tailles, grande qualité

Quand les artistes excellent en petits formats



Covart Gallery propose la découverte de 24 artistes dans une exposition collective d'oeuvres de petits formats.

(PHOTO: GUYJALLAY)

PAR NATHALIE BECKER

Ce ne sont pas moins de 24 artistes que Covart Gallery nous propose de découvrir dans une exposition collective d'oeuvres de petits formats. Regroupant peintures, dessins, gravures et sculptures, cette exposition est non seulement un florilège d'oeuvres d'artistes déjà exposés cette année dans l'espace du 23, rue Adolphe Fischer mais l'occasion de découvrir de nouveaux plasticiens rejoignant la galerie.

Ainsi, nous retrouvons Fernando Barata, l'artiste d'origine brésilienne qui a essuyé les plâtres de la galerie lors de son inauguration en juin 2010. Même dans de modestes

dimensions, le peintre parvient, par le biais d'une palette jubilatoire, à nous transmettre son goût pour l'exotisme, l'ailleurs teinté d'une once d'humanisme.

Quant à Miodrag, l'un des précurseurs de l'Op-Art dont le travail actuel s'inscrit dans la lignée d'un surréalisme lyrique, il nous offre des huiles sur papier où la couleur fuse dans un univers mouvant et poétique emprunt de naturalité.

Citons également parmi les artistes déjà exposés, la polonaise Agata Preyzner qui nous entraîne au coeur de paysages célestes et introspectifs ou bien encore le jeune et très prometteur artiste croate Marko Zubak dont le talent s'exprime aussi bien dans les

grands que les petits formats. Dans ses eaux-fortes, nous retrouvons la symbiose qu'il affectionne entre les maîtres anciens et l'univers futuriste de la cybernétique.

Sans être exhaustifs, parmi les nouveaux artistes de la galerie qui feront l'objet de prochaines expositions individuelles, le plasticien japonais Mitsuru Tateishi, peintre-sculpteur installé depuis quelques années en Alsace, nous interpelle. Sa somptueuse sculpture semblable à une jaillissante lame aquatique à l'écume immaculée nous subjugue par sa puissance organique et son esthétique soignée.

Ailleurs, la collaboration artistique entre la peintre marseillaise Véronique Colombo et le photo-

graphe franco-luxembourgeois Laurent Henn nous séduit par ses effets de superposition et de mélange optique ainsi que par son hommage latent à l'épopée industrielle et sidérurgique. Chez Tamar Kasparian, le végétal s'unit à l'humain dans une hybridation poétique et sensuelle alors que les nano-encre sur papier du messin Jean-Paul Wagner résonnent d'influences de l'art pariétal et de références au cubisme et à l'art brut. En somme, ce préambule à de nouvelles découvertes ne manque pas d'attiser notre curiosité.

Jusqu'au 17 septembre. Ouverte du mardi au vendredi de 11 h à 19 h, Covart Gallery, 23, rue Adolphe Fischer à Luxembourg.

## Dichter Adonis mit Goethe-Preis ausgezeichnet

Goethe-Medaille an Le Carré, Adam Michnik und Ariane Mnouchkine

Frankfurt am Main / Weimar. Der Lyriker Adonis ist am Sonntag in Frankfurt mit dem Goethe-Preis der Stadt ausgezeichnet worden. Damit erhielt zum ersten Mal ein arabischer Dichter die mit 50 000 Euro dotierte Auszeichnung. „Wir ehren mit Adonis einen wahren Weltgedicht“, sagte Oberbürgermeisterin Petra Roth (CDU) bei der Preisverleihung in der Paulskirche. Der Intendant der Berliner Festspiele, Joachim Sartorius, würdigte Adonis in seiner Laudatio als einen der größ-



Lyriker Adonis

(FOTO: AP)

ten arabischen Dichter unserer Zeit. Der 1930 in Nordsyrien als Ali Ahmad Sa'id Esber geborene Adonis erregte vor allem in den 1960er- und 70er-Jahren mit seinen Essays Aufsehen. Darin sprach er sich gegen Fanatismus und Despotie aus.

Das Goethe-Institut setzt zum 60. Jahrestag europäische Akzente. Es hat für die diesjährige Goethe-Medaille drei prominente Preisträger ausgewählt, die eine gemeinsame Kultur in Europa mitgeprägt haben: John le Carré, Adam Mich-

nik und die französische Theaterkünstlerin Ariane Mnouchkine, die bei der Verleihung gestern in Weimar fehlte. Das sorgte auch für eine lebhaft Debatten um den europäischen Weg. Am Ende fand John le Carré die treffenden Worte. „Die europäische Maschine der Freiheit braucht einen guten polnischen Mechaniker“, zog der Altmeister des Spionageromans einen versöhnlichen Schlussstrich unter seine Diskussion mit dem polnischen Publizisten und einstigen Regimekritiker Michnik. (dpa)

### Carnet culturel

#### Morisson et Marylène Bergmann exposent

Mondorf-les-Bains. À partir du 3 septembre Morisson et Marylène Bergmann exposent dans la salle Kind au Domaine thermal de Mondorf-les-Bains. L'exposition au nom de «Rêve et Réalité» dure jusqu'au 7 septembre et présente les oeuvres récentes des artistes. Ouvert chaque jour de 14 à 19 heures.

#### Un monde rétro-futuriste sur grand écran

Luxembourg. Demain, le 30 août, la Cinémathèque invite à 20.30 heures à la projection de «Sky Captain and the World of Tomorrow» (v.o.st.fr.) de Kerry Conran. Le film américain de 2004 met en scène un monde rétro-futuriste. Le plaisir des comédiens, surtout de Gwyneth Paltrow, Jude Law et Angelina Jolie, à habiter des archétypes est communicatif. Un univers créé par ordinateur, où viennent s'insérer des comédiens en chair et en os. Un hommage délirant aux serials américains des années 30, à travers l'affrontement entre le Capitaine et les robots géants. Infos sur [www.cinematheque.lu](http://www.cinematheque.lu).

#### Puccini und Rutter in der Hohen Domkirche

Trier. Am kommenden Samstag, 3. September wird um 20 Uhr in der Hohen Domkirche in Trier ein Konzert anlässlich der Wiedereröffnung der restaurierten Liebfrauenbasilika gegeben. Im Rahmen des „Mosel Musikfestivals“ werden dort Giacomo Puccinis „Messa die Gloria“ und John Rutters „Magnificat“ von Solisten, dem Trierer Domchor, des Mädchenchors am Trierer Dom, den Jungen Herren der Trierer Domsingknaben und dem Philharmonischen Orchester der Stadt Trier unter der Leitung von Stephan Rommelspacher aufgeführt. Eintritt 26 Euro, für Schüler und Studenten 13 Euro. Vorverkauf und weitere Infos auf [www.moselmusikfestival.de](http://www.moselmusikfestival.de).

#### Rétrospective Mudam Loves You Playlists

Luxembourg. Le mercredi 31 août, le Mudam invite de 18 à 20.30 heures à l'écoute des «Mudam Loves you Playlists» dans le Mudam Café. À l'occasion du cinquième anniversaire du Mudam on revient sur les playlists proposées depuis son ouverture. Un paysage musical varié en pleine mouvance, entre électro et acoustique est offert à travers les playlists.

#### Ticketverkaufsstelle des CAPE wieder geöffnet

Ettelbrück. Das Centre des arts pluriels (CAPE) gibt bekannt, dass seine Ticketverkaufsstelle nach der Sommerpause wieder geöffnet ist. Es gelten die neuen Öffnungszeiten von Dienstag-Freitag von 13-19 Uhr. Abo-Reservierungen werden bereits entgegengenommen, der Verkauf von Einzeltickets beginnt am Dienstag, den 30. August 2011 (Billetterie Tel. 26 81 21-304, [www.cape.lu](http://www.cape.lu)).